Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 1 (1883)

Heft: 40

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 40 — I. Theil 1883 Ire Partie — № 40

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 4. Oktober — Berne, le 4 Octobre — Berna, li 4 Ottobre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffizi postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Briefe für die Redaktion sind an das „Schweiz. Handelsbureau in Bern" zu adressiren. — Les lettres destinées à la rédaction doivent être adressées au Bureau fédéral du Commerce à Berne
Le lettere destinate alla Redazione devone essere indirizzate all' Ufficio federale del Commercio a Berna.

Banknoten-Vernichtung.

Die bis Ende September 1883 zum Zwecke des Austausches gegen neue Notenformulare vernichteten alten Noten betragen:

a. Vernichtung unter der Bundes-Kontrole:

Noten der Basellandschaftl. Kantonalbank	Fr.	100,000
» » Banca cantonale ticinese	»	100,000
» » Aargauischen Bank	»	900,000
» » Toggenburger Bank	»	30,000
» » Appenzell A./Rh. Kantonalbank	»	400,000
» » Zürcher Kantonalbank	»	2,600,000
» » Kantonalen Spar- und Leihkasse von Nidwalden	»	10,000
		Fr. 4,140,000

b. Vernichtung unter der kantonalen Kontrole:

Noten der St. Gallischen Kantonalbank	Fr.	900,000
» » Basellandschaftl. Kantonalbank	»	120,000
» » Kantonalbank von Bern	»	2,100,000
» » Bank in St. Gallen	»	1,200,000
» » Thurgauischen Kantonalbank	»	150,000
» » Thurgauischen Hypothekenbank	»	100,000
» » Graubündner Kantonalbank	»	100,000
» » Bank in Zürich	»	300,000
» » Zürcher Kantonalbank	»	400,000
	»	5,370,000
		Fr. 9,510,000

Bern, den 1. Oktober 1883.

Eidg. Finanzdepartement.

Annulation de billets de banque.

Les anciens billets qui, à fin septembre 1883, ont été détruits pour être échangés contre de nouveaux formulaires se montent:

a. Annulation sous le contrôle de la Confédération:

Billets de la Banque cantonale de Bâle-Campagne	fr.	100,000
» » Banque cantonale tessinoise	»	100,000
» » Banque d'Argovie	»	900,000
» » Banque du Toggenbourg	»	30,000
» » Banque cantonale d'Appenzell Rh. Ext.	»	400,000
» » Banque cantonale de Zurich	»	2,600,000
» » Caisse cantonale d'épargne et de prêts de Nidwalden	»	10,000
		fr. 4,140,000

b. Annulation sous le contrôle cantonal:

Billtes de la Banque cantonale de St-Gall	fr.	900,000
» » Banque cantonale de Bâle-Campagne	»	120,000
» » Banque cantonale de Berne	»	2,100,000
» » Banque à St-Gall	»	1,200,000
» » Banque cantonale de Thurgovie	»	150,000
» » Banque hypothécaire de Thurgovie	»	100,000
» » Banque cantonale des Grisons	»	100,000
» » Banque de Zurich	»	300,000
» » Banque cantonale de Zurich	»	400,000
	»	5,370,000
	fr.	9,510,000

Berne, 1er octobre 1883.

Département fédéral des finances.

Bekanntmachung.

Kaum ist eine Anzahl neuer Banknoten in Verkehr gesetzt, so wird die Wahrnehmung gemacht, daß auf einzelnen Stücken Firmastempel angebracht werden; das Anbringen von Stempeln kann aber unter Umständen eine wesentliche Erschwerung zur Unterscheidung zwischen ächten und falschen Stücken veranlassen.

Es liegt nun in der Aufgabe der Behörden und auch im Interesse der Emissionsbanken und des Publikums, diesem Mißbrauche entgegenzutreten. Im Falle daher derselbe fortgesetzt werden sollte, so wäre das unterzeichnete Departement genöthigt, seinerseits vorab in Erwägung zu ziehen, ob nicht bestempelte oder beschriebene Banknoten von der Annahme an den eidg. Kassen auszuschließen seien.

Bern, den 17. September 1883.

Eidg. Finanzdepartement:

Hammer.

Publication.

A peine un certain nombre de nouveaux billets de banque ont-ils été mis en circulation, que déjà l'on a pu remarquer que quelques-uns portaient l'empreinte de raisons de commerce.

L'apposition de ces timbres pouvant toutefois, suivant les circonstances, rendre la distinction entre un billet véritable et un faux sensiblement plus difficile, il est du devoir des autorités ainsi que de l'intérêt des banques d'émission et du public, de s'opposer à cet abus.

Dans le cas où cet abus devrait continuer, le Département soussigné se verrait de son côté dans la nécessité d'examiner la question de savoir si les caisses fédérales ne doivent pas refuser tout billet timbré ou portant une indication écrite quelconque.

Berne, le 17 septembre 1883.

Département fédéral des finances:

Hammer.

Stellen-Ausschreibung.

Kontroleur bei der Hauptzollstätte Locarno. Jahresbesoldung Fr. 2600. — Anmeldungen sind bis zum 15. Oktober der Zolldirektion in Lugano einzureichen.

Bern, 1. Oktober 1883.

Einnehmer bei der Nebenzollstätte Maccagno. Jahresbesoldung Fr. 800. Anmeldungen sind bis zum 17. Oktober 1883 der Zolldirektion in Lugano einzureichen.

Bern, den 3. Oktober 1883.

Eidg. Oberzolldirektion.

Mises au concours.

La place de contrôleur au bureau principal des péages à Locarno. Traitement annuel fr. 2600. — S'adresser d'ici au 15 octobre à la Direction des péages à Lugano.

Berne, le 1er octobre 1883.

La place de **receveur au bureau secondaire des péages à Maccagno.** Traitement annuel fr. 800. S'adresser jusqu'au 17 octobre 1883 à la Direction des péages à Lugano.

Berne, le 3 octobre 1883.

Direction générale des péages.

Avvisi di concorso.

Il posto di controllore nel ufficio principale dei dazi federali a Locarno. Salario franchi 2600 all'anno. — Rivolgersi fin'al 15 ottobre alla Direzione dei dazi a Lugano.

Berna, li 1° ottobre 1883.

Il posto di ricevitore nel ufficio secondario dei dazi federali a Maccagno. Salario franchi 800 all'anno. Rivolgersi fin' al 17 ottobre alla Direzione dei dazi a Lugano.

Berna, li 3 ottobre 1883.

Direzione generale dei dazi.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 29. September 1883.

Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 29 septembre 1883.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation. Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation.	Frei verfügbarer Theil. Partie disponible. Fr.	Ct.	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken. Billets d'autres banques d'émission suisses.	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse Fr.	Ct.	Total Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,000,000	6,978,000	2,791,200	1,073,780	—	904,580	47,878	74	4,817,438	74
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	950,000	792,170	316,868	150,392	—	25,900	12,676	72	505,836	72
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,150,000	7,116,945	2,846,778	1,402,077	—	306,310	162,148	67	4,717,313	67
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,900,000	1,780,460	712,184	76,404	98	9,170	115,051	71	912,810	69
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,000,000	4,955,590	1,982,236	667,948	19	114,250	2,903	76	2,767,337	95
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	489,410	469,870	187,948	34,657	—	7,010	1,430	33	231,045	33
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,248,780	499,512	96,900	92	55,560	8,092	96	660,065	88
8	Aargauische Bank, Aarau	3,000,000	2,819,850	1,127,940	93,740	—	44,900	134,290	38	1,400,870	38
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	945,980	378,392	50,203	44	161,640	42,600	02	632,835	46
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,983,000	793,200	147,774	32	13,600	94,348	88	1,048,923	20
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	866,480	346,592	296,522	10	23,100	51,604	20	717,818	30
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,900,000	2,201,360	880,544	121,520	50	72,000	49,999	55	1,124,064	05
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,294,300	995,650	398,260	552,455	—	131,750	152	57	1,082,617	57
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	16,207,350	6,482,940	1,527,387	75	38,460	270,795	25	8,319,583	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,500,000	2,432,700	973,080	191,221	41	26,850	14,166	22	1,205,317	63
16	Bank in Zürich, Zürich	5,700,000	5,446,850	2,178,740	4,179,833	60	396,850	9,092	79	6,764,516	39
17	Bank in Basel, Basel	8,000,000	7,849,500	3,139,800	758,995	51	852,500	9,025	37	4,760,320	88
18	Bank in Luzern, Luzern	2,000,000	1,973,600	789,440	334,205	—	45,200	31,079	83	1,199,924	83
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,409,250	1,763,700	30,098	20	197,200	31,145	80	2,022,144	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	290,000	246,980	98,792	23,883	—	89,620	1,721	88	214,016	88
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,000,000	12,145,860	4,858,344	3,242,640	83	50,820	328,901	40	8,480,706	23
22	Solothurnische Bank, Solothurn	2,500,000	2,318,250	927,300	298,875	23	120,850	48,911	22	1,395,936	45
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,000,000	840,200	336,080	82,054	59	188,130	19,609	35	625,873	94
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	946,905	877,085	350,834	240,121	—	58,910	982	18	650,847	18
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	832,620	829,120	331,648	22,362	—	22,320	18,331	08	394,661	08
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	7,909,565	6,635,935	2,654,374	816,815	39	200,900	694,617	03	4,366,706	42
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	300,000	295,600	118,240	42,911	35	150	513	92	161,815	27
28	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	300,000	289,700	115,880	9,415	—	570	95	07	125,960	07
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	286,280	264,410	105,764	17,846	—	20,290	13,759	15	157,659	15
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,600,000	1,434,500	573,800	146,580	—	85,710	16,678	72	822,768	72
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	1,850,000	809,350	323,740	110,510	—	54,200	322,334	73	810,784	73
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	450,000	432,550	173,020	72,165	—	15,130	3,636	22	263,951	22
	Stand am 22. September 1883	112,649,080	98,892,925	39,557,170	16,912,296	31	4,334,430	2,558,575	70	63,362,472	01
	Etat au 22 septembre 1883	109,569,080	93,973,215	37,589,286	19,056,671	35	5,849,270	1,844,713	49	64,339,940	84
		+ 3,080,000	+ 4,919,710	+ 1,967,884	— 2,144,375	04	— 1,514,840	+ 713,862	21	— 977,468	83

Gold (or) . . . . . Fr. 36,299,604. —
Silber (argent) . . . . . „ 20,169,862. 31
Gesetzliche Baarschaft (encaisse légale) Fr. 56,469,466. 31

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

Vom 29. September 1883. — Du 29 septembre 1883.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken. / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours.	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons. / Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	5,000,000	114,250	— —	2,722,773. 03	1,680,567. 92	1,509,270. —	— —	6,026,860. 95
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	38,460	115,301 05	13,751,090. 20	4,215. 50	2,070,800. —	— —	15,979,866. 75
16	Bank in Zürich	5,700,000	396,850	— —	8,667,884. 20	9,943. 80	3,929,960. 40	— —	13,004,638. 40
17	Bank in Basel	8,000,000	852,500	— —	7,658,178. 98	162,699. 10	3,844,253. 30	— —	12,517,631. 38
19	Banque de Genève	5,000,000	197,200	— —	7,799,162. 95	126,598. 40	937,366. 05	— —	9,060,327. 40
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,850,000	54,200	— —	5,273,258. 48	54,745. 95	637,700. —	— —	6,019,904. 43
	Stand am 22. September 1883	45,550,000	1,653,460	115,301. 05	45,872,347. 84	2,038,770. 67	12,929,349. 75	— —	62,609,229. 31
	Etat au 22 septembre 1883	44,650,000	2,013,460	6,000. —	43,176,728. 81	2,000,635. 85	13,071,085. 35	— —	60,267,910. 01
		+ 900,000	— 360,000	+ 109,301. 05	+ 2,695,619. 03	+ 38,134. 82	— 141,735. 60	— —	+ 2,341,319. 30

Nr.	Firma / Raison sociale	Aktiven — Actif: Gesetzliche Baarschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes / Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige disponible Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Passiven — Passif: Noten-Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	2,650,184. 19	6,026,860. 95	1,463,644. 03	10,140,689. 17	4,955,590	814,821. 07	— —	5,770,411. 07
14	Banque du Commerce à Genève	8,010,327. 75	15,979,866. 75	123,582. 60	24,113,777. 10	16,207,350	3,256,828. 50	— —	19,464,178. 50
16	Bank in Zürich	6,358,573. 60	13,004,638. 40	567,898. 69	19,931,110. 69	5,446,850	6,692,493. 53	— —	12,139,343. 53
17	Bank in Basel	3,898,795. 51	12,517,631. 38	1,554,466. 02	17,970,892. 91	7,849,500	4,798,888. 52	— —	12,648,388. 52
19	Banque de Genève	1,793,798. 20	9,060,327. 40	— —	10,854,125. 60	4,409,250	570,003. 15	— —	4,979,253. 15
31	Banque commerciale neuchâteloise	434,250. —	6,019,904. 43	8,408. 79	6,462,563. 22	809,350	677,634. 53	— —	1,486,984. 53
	Stand am 22. September 1883	* 23,145,929. 25	62,609,229. 31	3,718,000. 13	89,473,158. 69	39,677,890	16,810,669. 30	— —	56,488,559. 30
	Etat au 22 septembre 1883	23,100,624. 25	60,267,910. 01	3,397,961. 89	86,766,496. 15	37,255,170	13,991,066. 53	— —	51,246,236. 53
		+ 45,305. —	+ 2,341,319. 30	+ 320,038. 24	+ 2,706,662. 54	+ 2,422,720	+ 2,819,602. 77	— —	+ 5,242,322. 77

* Ohne Fr. 12,511. 28 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.
* Sans fr. 12,511. 28 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Disconto am 1. Oktober 1883 in Basel, Zürich, Bern, St. Gallen und Lausanne: 3 %; Genf: 2½ %.
Escompte le 1er octobre 1883 à Bâle, Zurich, Berne, St-Gall et Lausanne: 3 %; Genève: 2½ %.

Spezifikation der gesetzlichen Baarschaft bei den schweiz. Emissionsbanken
auf den 29. September 1883

Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
au 29 septembre 1883

№	Firma — *Raison sociale*	Gold — *Or*		Silber — *Argent*	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	2,469,190	—	936,600	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	280,725	—	175,635	—
3	Kantonalbank von Bern in Bern	3,495,025	—	473,860	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	514,730	—	246,255	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	1,366,835	—	686,500	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	214,615	—	7,990	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	305,935	—	215,700	—
8	Aargauische Bank in Aarau	403,885	—	620,215	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	409,805	—	11,856	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	843,055	—	90,397	—
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	225,905	—	311,915	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	930,350	—	71,714	—
13	Kant. Spar- und Leihkasse, Luzern	624,750	—	325,965	—
14	Banque du commerce, Genève	5,679,085	—	1,795,830	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	900,000	—	104,900	—
16	Bank in Zürich, Zürich	1,356,145	—	2,464,610	—
17	Bank in Basel, Basel	2,265,540	—	1,093,270	—
18	Bank in Luzern, Luzern	759,465	—	364,180	—
19	Banque de Genève, Genève	1,266,400	—	436,180	—
20	Crédit Gruyérien à Bulle	119,925	—	2,750	—
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	4,844,310	—	2,726,150	—
22	Solothurnische Bank in Solothurn	1,057,000	—	148,000	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	411,895	—	5,245	—
24	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	556,395	—	34,560	—
25	Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg	318,485	—	35,525	—
26	Banque cant^le^ vaudoise, Lausanne	3,191,790	—	128,405	—
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri in Altorf	75,784	—	85,366	—
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden in Stans	124,525	—	770	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	117,305	—	6,305	—
30	Banque cant^le^ neuchâtel^se^, Neuchâtel	44,635	—	675,745	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,000	—	430,250	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	122,115	—	43,070	—
		35,299,604	—	14,755,713	—
	Depositum bei der Zentralstelle / *Dépôt au bureau central*	1,000,000	—	5,414,149	31
	Gesetzliche Baarschaft / *Encaisse légale*	36,299,604	—	20,169,862	31

Zentralstelle der Konkordatsbanken. — Bureau central des banques concordataires

Verkehr mit den Konkordatsbanken
Mouvement entre les banques concordataires
im Monat September 1883 — en septembre 1883

1° Uebertragungen von Konto auf Konto / *Virement de compte à compte* . . . . Fr. 7,688,243. 63

2° Cassa-Bewegung: — *Mouvement de caisse:*

Eingang *(entrée)* . . . . . Fr. 395,000. —

Ausgang *(sortie)* . . . . . » 595,000. — » 990,000. —

Total Fr. 8,678,243. 63

Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1882 und 1883
Recettes de l'administration des péages dans les années 1882 et 1883

Monate *Mois*	1882		1883		1883 Mehreinnahme *Augmentation*		1883 Mindereinnahme *Diminution*	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Januar *Janv.*	1,489,448	66	1,421,795	78	—	—	67,652	88
Febr. *Févr.*	1,333,520	44	1,638,594	05	305,073	61	—	—
März *Mars*	1,547,415	69	1,814,913	19	267,497	50	—	—
April *Avril*	1,528,266	18	1,740,796	34	212,530	16	—	—
Mai *Mai*	1,615,322	39	1,732,688	57	117,366	18	—	—
Juni *Juin*	1,433,723	98	1,564,135	17	130,411	19	—	—
Juli *Juillet*	1,300,271	75	1,417,767	62	117,495	87	—	—
August *Août*	1,324,804	40	1,449,029	36	124,224	96	—	—
Sept. *Sept.*	1,531,349	82	1,625,079	20	93,729	38	—	—
Oktob. *Octobre*	1,754,657	57						
Nov. *Nov.*	1,786,687	93						
Dez. *Déc.*	1,958,516	19						
Total	18,603,985	—	—	—	—	—	—	—
auf Ende Sept. *à fin septembre*	13,104,123	31	14,404,799	28	1,300,675	97	—	—

Maximalbetrag der internen Geldanweisungen.

(I. Bundesrathsbeschluß vom 21. September 1883.)

Art. 60 der Transportordnung der schweizerischen Posten (Postamtsblatt 1876, Nr. 29) wird abgeändert wie folgt:

« Die Einzahlungen für Geldanweisungen können in beliebigem Betrage stattfinden, jedoch darf eine einzelne Geldanweisung nicht über Fr. 1000 betragen, wenn sie bei einem Postbureau erster oder zweiter Klasse oder bei einem größern, von der Postverwaltung speziell zu bezeichnenden Postbureau dritter Klasse, und nicht über Fr. 500, wenn sie bei einem andern Postbureau dritter Klasse oder bei einer Postablage zahlbar ist. Das Postdepartement kann für amtliche Geldanweisungen den Maximalbetrag bis auf Fr. 10,000 festsetzen. Für telegraphische Geldanweisungen ist der Höchstbetrag, ohne Rücksicht auf den Bestimmungsort, auf Fr. 300 festgesetzt. »

(II. Vollzugsvorschriften.)

Zur Auszahlung interner Geldanweisungen bis zum Höchstbetrage von Fr. 1000 werden bis auf Weiteres diejenigen Postbureaux dritter Klasse ermächtigt, welche jährlich mindestens 300 interne Geldanweisungen auszuzahlen haben.

Das Verzeichniß der Postbureaux wird neu herausgegeben. In demselben sind diejenigen Postbureaux dritter Klasse, welche vom 1. Oktober 1883 an interne Geldanweisungen bis zum Betrage von Fr. 1000 auszahlen können, speziell (mit einem *) bezeichnet.

Montant maximum des mandats-poste internes.

(I. Arrêté du Conseil fédéral du 21 septembre 1883.)

L'art. 60 du règlement de transport pour les postes suisses (Feuille postale n° 29 de 1876) est modifié comme suit:

« Il est permis de consigner une somme quelconque pour être expédiée par mandat de poste, toutefois le montant de chaque mandat ne peut pas excéder fr. 1000, s'il doit être payé par un bureau de poste de première ou de seconde classe ou par un bureau important de troisième classe spécialement désigné par l'Administration des postes, et fr. 500, lorsqu'il est payable par un autre bureau de troisième classe ou par un dépôt de poste. Pour les mandats officiels le Département peut élever le montant maximum à fr. 10,000. Pour les mandats télégraphiques, quelle qu'en soit la destination, le montant maximum est fixé à fr. 300. »

(II. Mesures d'exécution.)

Sont autorisés, jusqu'à nouvel ordre, à payer des mandats-poste internes jusqu'au montant maximum de fr. 1000, tous les bureaux de troisième classe qui paient au moins 300 mandats internes par an.

L'état des bureaux de poste est réimprimé. Les bureaux de troisième classe qui, dès le 1er octobre 1883, pourront payer des mandats-poste internes jusqu'au montant de fr. 1000, y seront spécialement désignés par un astérisque (*).

Schweizerische Konsulatsberichte.

Ancona, 28. September 1883.

Bericht des schweizerischen Konsuls, Herrn *L. Diethelm*, über das Jahr 1882.

Das Jahr 1882 ist, was die Ernte anbetrifft, für diesen Konsularbezirk unter die gesegnetsten zu zählen, indem dieselbe durchweg gut ausgefallen ist. Trotzdem wird weder der Landbesitzer noch der Kaufmann sich mit dem Resultat zufrieden geben.

Die *Korn*-Ernte fiel reichlich aus, nicht nur hier und überhaupt in Italien, sondern durchweg in den meisten Korn produzirenden Ländern. Die Folge davon war, daß die Preise niedrig blieben und trotzdem eine unangenehme Geschäftsstille herrschte, indem einerseits die Landbesitzer, auf bessere Zeiten hoffend, mit dem Verkauf ihrer Vorräthe möglichst zurückhielten und andererseits die oberitalienischen und ausländischen Marktpreise jede Spekulation hinderten. Die Preise sind stationär auf 22½—23 Fr. per 100 kg geblieben. Die *Mais*-Ernte ist in quantitativer Hinsicht ebenfalls gut ausgefallen, während die Qualität oft zu wünschen übrig läßt. Durch die schlechte regnerische Witterung während der Erntezeit haben sehr viele Partien gelitten. Es fanden Sendungen von diesem Artikel von hier nach der Schweiz in den Monaten Oktober bis Dezember per Gotthardbahn statt. Der Preis stellte sich für gute schöne gelbe Waare auf 18 Fr. per 100 kg loco Ancona und es sind die Preise noch stationär, trotzdem die Sendungen in's Ausland nicht mehr Rechnung bringend sind.

Die *Seiden-Cocons*-Ernte war, obwohl circa 20 % geringer als die vom Jahre 1881, noch befriedigend für den Landbesitzer, indem sie gut ausfiel und hohe Preise bezahlt wurden. Das Resultat für die Spinner dagegen war schlecht und wird Vielen noch lange schmerzlich im Gedächtnisse bleiben. Der Fehler liegt zwar größtentheils an den Spinnern selbst; jedoch, wenn auch bei den Cocons-Einkäufen die Rechnung ohne den Wirth gemacht wurde, so war man immerhin berechtigt, auf ein weniger schlimmes Resultat zu hoffen. Die *japanischen Cocons* wurden in diesem Konsularbezirk außer Bologna so zu sagen nicht mehr gezüchtet und es haben die *gelben einheimischen* seit Jahren wieder den Vorrang eingenommen. Für letztere wurde für gute konsistente Waare 3—5 L. angelegt. Die Mittelrendite läßt sich auf 11½—12 kg Cocons für 1 kg Seide beziffern. Ein großer Theil der Rohseide bleibt noch unverkauft und obgleich wenig Aussicht auf eine starke Erhöhung der Preise vorhanden ist, so klammern sich doch die Spinner an die Wahrscheinlichkeit, daß die Preise auf den Konsumplätzen kaum niedriger gehen dürften, als sie schon sind. Die Ueberzeugung, mit dem Zuwarten wenig zu riskiren, hält Viele ab, ihre Waare zu verschleudern. Leider gibt es aber andererseits immer auch Solche, die verkaufen müssen, da sie das Geld nothwendig haben, ein Umstand, der stets zum Nachtheil der Uebrigen einwirkt. In diesem Konsularbezirk wird nur *Rohseide* fabrizirt, welche Absatz auf den Märkten von Mailand, Turin und Lyon findet. Nach der Schweiz direkt geht so zu sagen nichts, indem von Italien nach dorten meistens verarbeitete Seide zur Ausfuhr kommt. Es gibt aber trotzdem auch Häuser in der Schweiz, die in Mailand und Turin die rohe Seide kaufen und verarbeiten lassen und bleibt es ein Räthsel.

warum es nicht besser konveniren sollte, gewiß auch die gleiche rohe Seide, die sie auf obigen Märkten kaufen, direkt an der Quelle zu nehmen. Wir haben hier sehr viele und sehr gute Rohseidenspinnereien, die ein ausgezeichnetes Produkt liefern; allein trotzdem die Leute sich jegliche Mühe geben, mit der Schweiz zu arbeiten, will es doch nicht recht gelingen. Ich habe in Erfahrung gebracht, daß einige von den ersten hiesigen Spinnern angefangen haben, ihr Produkt direkt nach New-York zu verkaufen, wo sie lohnende Preise erzielen. Es ist zu wünschen, daß dieser Schritt zur Emanzipation von den bisherigen Absatzgebieten auch fernerhin und in größerem Maßstabe mit Erfolg fortgesetzt werde.

Die *Seidenabfälle*, wie *Struse, Cocons percés, doubles* etc. hiesiger Provenienz gehen fast ausschließlich nach der Schweiz. Es ist mir nicht gegeben, eine irgendwie genaue Ziffer der in diesem Konsularbezirke zum Verkauf gekommenen Cocons zu nennen, indem nur auf den Hauptmärkten eine genaue Kontrole geführt wird und außerdem bedeutende Quantitäten direkt an die Spinnereien abgeliefert werden, ohne auf den Märkten zu erscheinen, um dort abgewogen zu werden. Das Ergebniß der Hauptmärkte hiesiger Gegend beziffert sich wie folgt:

Ancona	Cocons	44,000 kg	Fossombrone	Cocons	101,000 kg
Jesi	»	231,000 »	Macerata	»	187,000 »
Osimo	»	215,000 »			

Die Einfuhr von **St. Galler Weisswaaren** hat seit ungefähr 3 Jahren stetig abgenommen; erstens der Mode halber und zweitens deßhalb, weil Jaconets, Muslin, Organdis und Linons aus England zu bedeutend billigeren Preisen eingeführt werden. Ein Artikel, welcher konkurrenzfähig wäre, ist durch den ungeheuren Zoll beinahe unmöglich geworden, da der frühere Zollsatz von 74 Fr. auf 300 Fr. per 100 kg erhöht wurde, was bei einem geringen Artikel wie die damascirten Muslins die Einfuhr sehr erschwert. Der Zollsatz von 300 Fr. auf Stickereien sollte auch nicht erhöht werden, da mit Ausnahme von 2 oder 3 ganz unbedeutenden Fabriken der Artikel in Italien nicht erzeugt wird.

Ueber das neue italienische **Handelsgesetz** haben meine Herren Kollegen von Neapel und Mailand bereits referirt und die wichtigsten Artikel wörtlich angeführt. Nichtsdestoweniger glaube ich es hier am Platze, auf nachfolgende, seit 1. Januar d. J. in Kraft getretenen Vorschriften, das *Wechselrecht* betreffend, aufmerksam zu machen (dem deutschen Handelsarchiv entnommen):

Die bisher im Texte eines Wechsels zur Anwendung gekommenen Formeln, wie *„Prima di cambio“* (première de change), *„Sola di cambio“* (seule de change), sind nicht mehr genügend. Es ist nothwendig, daß man schreibe wie folgt: *Prima lettera di cambio* (première lettre de change); ebenso haben Wechselbillets anstatt bloß auf *„Pagherò“*, nunmehr auf *„Pagherò cambiario“* (je paierai pour change) oder «Vaglia cambiario» (Valeur de change) zu lauten. Die in Italien ausgestellten Wechseleffekten, welche diesen Vorschriften nicht genügen, werden von der italienischen Nationalbank nicht diskontirt. Im Falle eines Protestes kann der Schuldner auch nicht beim Handelsgericht eingeklagt werden, indem eine Zahlungsverpflichtung, welche nicht in den vorgeschriebenen obligatorischen Termen ausgestellt ist, keinen andern Charakter hat, als den einer Anerkennung der Schuld, die als solche nur auf zivilgerichtlichem Wege eingetrieben werden kann.

Der Protest, welcher früher am Tage nach dem Verfall eines Wechsels aufgenommen werden mußte, kann jetzt auch erst am zweiten Tage nach Verfall erhoben werden. Der Inhaber eines protestirten Wechsels hat, insofern er nicht sofort selbst alle zum Protest gehörigen Papiere an den letzten oder einen der vorhergehenden Indossanten absendet, hievon innerhalb 2 Tagen nach Aufnahme des Protestes durch eingeschriebene Briefe dem betreffenden vorhergehenden Indossanten Anzeige zu machen.

Die Wechselbürgschaft muß jetzt auf dem Effekt selbst angebracht werden, ohne die Möglichkeit zu lassen, sie auf einem separaten Dokumente zu geben, wie das ehedem zu geschehen pflegte.

Die Klausel «ohne Kosten», «ohne Protest» wird als nicht bestehend betrachtet und ist also ungültig.

Ausstellungen — Expositions

Internationale Ausstellung in New-Orleans 1884.

Zur hundertjährigen Erinnerungsfeier an die Einführung der Baumwollenkultur, die Verwendung der Baumwolle in der Industrie und an den Ursprung des Baumwollenhandels in den Vereinigten Staaten Nordamerika's soll im Jahr 1884 in New-Orleans eine internationale Industrie-Ausstellung abgehalten werden. Die verschiedenen Baumwoll-Industrie-Gesellschaften, sowie auch die Regierung der Vereinigten Staaten, letztere gestützt auf einen Beschluß des Kongresses vom 10. Februar 1883, haben sich zum angegebenen Zwecke bereits geeinigt. Der Präsident der Union ist beauftragt, im Namen derselben die fremden Regierungen einzuladen, sich an der Ausstellung vertreten zu lassen. — Es wird bei diesem Anlaß Denjenigen, welche auszustellen gedenken, empfohlen, mit möglichster Beförderung sich einschreiben zu lassen, damit die Direktion in Stand gesetzt wird, wenigstens annähernd den für die Ausstellung benöthigten Raum zu bestimmen.

Die Eröffnung der Ausstellung ist auf den ersten Montag des Monats Dezember 1884 festgesetzt; der Schluß derselben hat längstens am 31. Mai 1885 zu erfolgen. Die Ausstellung ist speziell für Baumwolle bestimmt, welche in allen möglichen Kultur- und Fabrikations-Stadien vor Augen geführt werden soll; Kunstwerke, sowie Produkte des Gewerbefleißes, des Bodens und des Bergbaues werden ebenfalls zur Ausstellung zugelassen.

Die Ausstellung umfaßt folgende Gruppen: Landbau, Gartenbau, Fischzucht, Rohprodukte, Halbfabrikate und Bestandtheile, Textilindustrie, Confection und Zugehöriges, gewerbliche Künste, Nahrungsmittel, Erziehungs- und Bildungswesen, Kunstwerke, Metalle, Mineralien und Holz. Jede dieser Gruppen zerfällt in verschiedene Klassen.

Weder die amerikanischen noch die fremden Aussteller haben für den ihnen zugewiesenen Raum Platzmiethe zu entrichten.

Wasser, Gas, Dampf, oder jede andere Triebkraft für Maschinen wird ***unentgeltlich*** *zur Verfügung gestellt.* Die nothwendige Anzahl Pferdekräfte ist in der Anmeldung anzugeben.

Exposition universelle à la Nouvelle-Orléans en 1884.

Pour célébrer l'anniversaire séculaire de l'introduction de la culture du coton, de l'emploi du coton dans l'industrie et de l'origine du commerce du coton aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord, une exposition industrielle universelle est projetée à la Nouvelle-Orléans pour 1884.

Les diverses sociétés cotonnières, ainsi que le gouvernement des Etats-Unis, ensuite d'un acte du Congrès, du 10 février 1883, pour ce dernier, s'unissent dans ce but. Le président des Etats-Unis est chargé d'inviter au nom de ce pays, les gouvernements étrangers à se faire représenter à l'exposition. Il est recommandé à cette occasion aux personnes qui désirent exposer de ne pas tarder à se faire inscrire, afin de permettre à la commission directrice de fixer, tout au moins approximativement, l'étendue de l'emplacement qu'il sera nécessaire de consacrer à l'exposition.

L'ouverture de l'exposition est fixée au *premier lundi de décembre 1884;* elle fermera ses portes au plus tard le 31 mai 1885. Elle est spécialement destinée au coton dans tous les états de culture et dans tous les degrés et toutes les conditions de fabrication; les oeuvres de l'art et les produits de l'industrie, du sol et des mines y seront également admis.

La classification des produits comprendra les groupes suivants: agriculture, horticulture, pisciculture, produits bruts et manufacturés, fournitures et accessoires, industrie textile, confections et accessoires, arts industriels, produits alimentaires, éducation et instruction, oeuvres d'arts, métaux, minéraux et bois. Chacun de ces groupes se subdivise en classes.

Ni les exposants américains, ni les exposants étrangers n'auront à payer de finance pour l'espace qui leur sera alloué.

L'eau, le gaz et la vapeur ou autre force motrice pour machines seront fournis ***gratuitement.*** La quantité nécessaire devra être indiquée sur la demande d'admission.

Espagne. — Exposition à Madrid en 1885.

La société économique de Madrid a pris l'initiative d'une exposition spéciale qui s'ouvrira dans cette ville en mai 1885, pour fermer ses portes le 31 octobre de la même année.

Les nations étrangères sont admises à concourir dans la 2e section et dans les annexes (machines agricoles et relatives aux industries agricoles).

Internationale Ausstellung von Maschinen und Apparaten für Pumpwerke in Cagliari.

Die Eröffnung dieser Ausstellung ist laut « *Journal officiel* » français definitiv auf den 4. November dieses Jahres anberaumt worden. (S. Handelsamtsblatt S. 186, 199, 252.)

Concours international de machines et appareils hydrauliques élévateurs à Cagliari.

Le « *Journal officiel* » français contient la communication que la date de l'ouverture est définitivement fixée au 4 novembre. (V. Feuille off. suisse du commerce pages 186, 199, 252.)

Auswärtige Zölle. — Douanes étrangères.

France.

Régime applicable aux vins artificiels à l'entrée en France.

Circulaire de la Direction générale des Contributions indirectes, du 6 juillet 1883.

Le Comité consultatif des arts et manufactures a été récemment appelé à se prononcer sur le régime à appliquer à l'importation en France des boissons alcooliques désignées sous le nom de vins et obtenues par un procédé autre que celui de la fermentation du raisin frais.

S'appuyant sur ce qu'elles sont fabriquées au moyen d'une addition soit d'alcool, soit de sucre, qui, par la fermentation, se transforme lui-même en alcool, le Comité, dans sa séance du 2 mai 1883, a exprimé l'avis que ces boissons doivent être soumises, tant au point de vue du droit de douane qu'au point de vue des taxes intérieures, au régime de l'alcool.

Cet avis a été approuvé par le Ministre du commerce et par le Ministre des finances.

En conséquence, seront désormais frappés, à leur entrée en France, à raison de leur degré alcoolique, des droits de douane et des taxes intérieures propres à l'alcool, les produits désignés ci-après:

1° Les vins de composition à la fabrication desquels le raisin n'intervient pas ou n'intervient que pour une faible part;

2° Les vins de raisins secs;

3° Les vins étendus d'eau et remontés après coup par le vinage;

4° Les piquettes alcoolisées;

5° Les vins de marcs obtenus par l'addition d'eau sucrée sur les marcs de vendanges.

En résumé, toutes les boissons importées sous le nom de vins, lorsqu'elles ne résultent pas de la fermentation du raisin frais et de l'entonnage, sans addition aucune, du produit de cette fermentation.

Il appartient à la Douane de déterminer la nature des liquides présentés à l'entrée en France. Après avoir assuré le paiement du droit d'importation, les agents de ce service ne donneront mainlevée des boissons que sur la représentation d'un titre de mouvement de la Régie (congé ou acquit-à-caution), constatant que les taxes intérieures ont été acquittées ou garanties d'après le régime appliqué par la Douane.

Impôts des produits à base d'alcool en France.

(Circulaire de la Direction générale des Douanes, du 20 juin 1883.)

Aux termes de la loi du 7 mai 1881 (n° 314 du tableau A), les produits dans la composition ou la fabrication desquels il entre de l'alcool acquittent, indépendamment du droit de douane qui les concerne, les taxes intérieures sur l'alcool employé et d'après les bases déterminées par le Comité consultatif des arts et manufactures.

Déjà les proportions d'alcool sur lesquelles cette perception doit être opérée ont été fixées en ce qui concerne le chloroforme, l'éther, le collodion et les savons transparents; dans sa séance du 31 janvier 1883, le Comité consultatif a examiné la question de savoir dans quelles conditions la taxe intérieure devrait être perçue sur le tanin, la caféine, la santonine et sur les alcaloïdes les plus usités.

Il a été réglé tout d'abord qu'il y avait lieu d'exonérer du paiement de la taxe dont il s'agit: 1° l'aldéhyde, qui, comme l'alcool amylique, est un produit secondaire de la rectification des alcools et ne se prépare plus par l'oxydation de l'alcool; 2° les bases et sels de quinine, dans la fabrication desquels les hydrocarbures ont remplacé l'alcool comme dissolvant; 3° la morphine et les autres dérivés de l'opium, pour le traitement desquels le méthylène a été substitué à l'alcool.

Quant aux produits qui ont été reconnus passibles de la taxe intérieure, il a été décidé qu'une distinction serait faite entre ceux dans lesquels l'alcool existe encore à l'état de mélange et ceux dont l'alcool a été éliminé, évaporé ou entièrement transformé. Les premiers continueront à être soumis à la taxe générale de consommation (156 fr. 25 cent. par hectolitre); les autres, c'est-à-dire ceux dans lesquels l'alcool n'existe plus, n'acquitteront que la taxe de dénaturation de 37 fr. 50 cent. par hectolitre, égale à celle qui est perçue sur l'alcool employé par les fabricants français pour la préparation des produits similaires.

1° Produits passibles du droit de consommation.

Eaux distillées alcooliques	Droit proportionnel à la quantité d'alcool.
Parfumeries alcooliques	Idem.
Vernis à l'alcool	Idem.
Liqueurs et fruits à l'eau-de-vie	Idem.
Alcoolats	Idem.
Iodoforme	Droit calculé à raison de 3 litres d'alcool par kilogramme d'iodoforme. (Avis du Comité consultatif du 25 octobre 1882.)

Et tous autres produits retenant l'alcool à l'état de mélange.

2° Produits passibles du droit de dénaturation.

Désignation des produits.	Proportion d'alcool imposable.	*Désignation des produits.*	Proportion d'alcool imposable
Aconitine	30 00 p. kg.	Ethers composés (acétique, œnantique)	1 25 p. kg.
Atropine	25 00 „	Ether butyrique et toutes les essences de fruits	1 00 „
Brucine	25 00 „	Ethylate de soude (alcool sodé)	1 50 „
Caféine	15 00 „	Extraits alcooliques divers	7 00 „
Chloral et hydrate de chloral	1 22 „	Fulminate de mercure (3)	7 20 „
Chloroforme	2 00 „	Hyoscyamine cristallisée	20 00 „
Cicutine, conine, conicine	10 00 „	Jalapine	6 00 „
Collodion (1)	1 19 p. lit.	Nicotine	5 00 „
Diastase	10 00 p. kg.	Pelletiérine	10 00 „
Digitaline	30 00 „	Pilocarpine et ses sels	15 00 „
Elatérine	10 00 „	Résine de scammonée blanche	10 00 „
Emétine	20 00 „	Résine de jalap blanche	10 00 „
Ergotine de Bonjean	5 00 „	Santonine	20 00 „
Esérine (sulfate)	20 00 „	Savons transparents	0 30 „
Esérine cristallisée	25 00 „	Strychnine	5 00 „
Ether simple ou sulfurique	2 00 „	Sulfovinates	2 00 „
Ether bromhydrique (bromure d'éthyle)	1 00 „	Tanin	2 00 „
Ether iodhydrique (iodure d'éthyle)	1 00 „	Valérianates de quinine	5 00 „
Ether nitrique	2 00 „	Vanilline	10 00 „
Ether chlorhydrique (2)	2 50 „	Vératrine	20 00 „
Ether chlorhydrique chloré (2)	6 00 „	Vernis à l'éther	2 00 p. kg. d'éther.

Verschiedenes — Divers

Handelsverhältnisse in Widdin (Bulgarien).

(Auszug aus einem Bericht des österreichischen Konsuls.)

..... Auch der Umstand, daß fast jedes Land und jeder Platz seine eigenthümlichen Handelsusancen und lokalen Erfordernisse besitzt, denen sich der Fachmann leicht zu akkommodiren weiß, um danach seine Operationen zu leiten, die aber von den Uneingeweihten ignorirt oder oft mißverstanden werden, weist auf die Nothwendigkeit eigener stabiler Handelskommissionäre hin, indem nur diese in der Lage sein können, derartige Wahrnehmungen sofort den Kommittenten zu signalisiren.

So z. B. wünschen die hiesigen Kaufleute, daß Bestellungen ihnen franko bis zur Empfangstation geliefert werden sollen, und ziehen dergleichen Offerten, selbstverständlich mit Zurechnung der Fracht, solchen vor, die ihnen loco Triest, Hamburg oder Wien angeboten werden (wie dies unsere Exportfirmen zu thun pflegen). Ebenso ist den hiesigen Handelsleuten erwünscht, daß Zahlungen der Wechsel in Goldfranken und nicht in österreichischer Valuta, dann hier am Platze und nicht beim Aussteller oder einem auswärtigen Domiziliaten stattfinden sollen; ein Umstand, wodurch in der That vielen Verzögerungen und Mißlichkeiten vorgebeugt würde, wenn auch die österreichisch-ungarischen Firmen, ebenso wie deutsche und französische dies schon längst üben, sich hiezu verstehen wollten.

Käsereieinrichtungen für Neu-Seeland.

Ein Korrespondent des « British Trade Journal » schreibt aus Ashburton unter'm 13. Juli, daß die Errichtung von mehreren neuen Käsereien auf der Kolonie bevorstehe und daß somit die Gelegenheit für europäische Maschinenfabrikanten günstig sei, um sich durch Aussendung von Prospekten und Prix-Courants Bestellungen auf Käsepreßmaschinen etc. zu verschaffen.

Matières d'or et d'argent en Allemagne.

(Extrait du rapport de la chambre de commerce de Hanau sur l'année 1882.)

Des articles fins et solides en bagues et en chaînes pour hommes n'étaient pas encore beaucoup demandés en 1882, tandis que la bijouterie pour dames a eu assez de faveur. La vente en Allemagne a été inégale en tant qu'elle était plus forte dans les localités où l'état prospère des affaires stimulait davantage le désir d'acheter du public; tandis que dans d'autres endroits le contraire a eu lieu, aggravé encore par la difficulté des paiements aux échéances.

Les transactions en général ont été lourdes et incertaines, malgré la grande activité des fabricants et marchands en gros, qui ont peu de motifs d'être satisfaits des résultats de l'année.

Dans la fabrication de l'argenterie les ouvriers ont par contre été constamment occupés.

Einfuhr in Varna.

Die **Schweiz** liefert einzelne Spezialitäten Baumwollgewebe, als Kopftücher (Testemele), Taschentücher (Demicotons) etc., wie auch Rothgarn. Gedruckte Cattune (Foulards) wurden in einer Quantität von 1000 Kisten aus der Schweiz bezogen, und zu einem durchschnittlichen Preis von 30 Cts. per Stück verkauft.

Seidenwaaren kommen hier als französische Manufakte auf den Markt; allerdings ist der Import nur unbedeutend.

(„Austria".)

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	20 septembre fr.	27 septembre fr.		20 septembre fr.	27 septembre fr.
Encaisse métallique	93,526,535	91,980,032	Circulation	321,428,380	324,358,730
Portefeuille	275,341,009	276,355,158	Comptes courants	74,138,456	72,882,212

Situation de la Banque d'Angleterre.

	20 septembre £	27 septembre £		20 septembre £	27 septembre £
Encaisse métallique	24,218,585	24,355,909	Circulation de billets	25,365,320	25,269,595
Réserve	13,798,230	14,082,745	Dépôts publics	6,028,056	6,102,926
Effets et avances	21,354,583	21,137,618	Dépôts particuliers	25,086,528	25,053,510
Valeurs publiques	13,693,631	13,693,631			

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

	10 Settembre L.	20 Settembre L.		10 Settembre L.	20 Settembre L.
Moneta metallica	187,412,552	189,612,369	Circolazione	443,615,283	446,100,858
Portafoglio	218,020,329	212,512,555	Conti correnti a vista	32,321,760	30,735,374
Fondi pubblici e titoli diversi	158,307,346	158,284,368	Conti correnti a scadenza	71,813,237	71,475,686

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.

	15. September Mark.	22. September Mark.		15. September Mark.	22. September Mark.
Metallbestand	586,695,000	577,116,000	Notenumlauf	707,766,000	711,484,000
Wechsel	378,929,000	397,624,000	Täglich fällige Verbindlichkeiten	184,173,000	185,399,000
Effekten	12,716,000	12,725,000			

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	23. September österr. fl.		23. September österr. fl.
Metallschatz	198,249,059	Banknotenumlauf	349,422,190
Wechsel: auf das Inland	143,636,684	Sofort fällige Verbindlichkeiten	2,698,107
„ auf das Ausland	3,682,268		
„ Lombard	23,701,800		

Ausfuhr aus Spanien. Exportations d'Espagne.

Januar bis Ende Juli — Janvier jusqu'à fin juillet

	1882	1883	
	(Tausende — *Milliers*)		
Kork — Pfropfen	687,896	553,110	Liège en bouchons
	q	q	
„ Platten	13,667	12,633	„ en feuilles et bandes
Spartogras, roh	243,245	210,246	Sparte brut
„ verarbeitet	5,884	3,954	„ ouvré
Mandeln	11,413	13,490	Amandes
Getrocknete Trauben	35,748	37,618	Raisins secs
Citronen	3,314	3,967	Citrons
	(Tausende — *Milliers*)		
Orangen	*)	*)	Oranges
	hl	hl	
Wein, gewöhnlicher	4,024,252	4,491,519	Vins ordinaires
„ Xeres und dergleichen	170,558	167,627	„ de Xérès et similaires
„ Liqueur	85,252	93,954	„ de liqueur

*) Die betreffenden Zahlen in der « Gaceta de Madrid » lassen auf einen Irrthum schliessen.
*) Une erreur paraît s'être glissée dans les chiffres respectif publiés dans la « Gaceta de Madrid ».

Gesammt-Ausfuhr aus Italien

Exportations totales d'Italie

vom 1. Januar bis Ende August *(janvier jusqu'à fin août)*

	1882	1883	
	Stück — Têtes		
Ochsen und Stiere	40,129	51,432	Bœufs et taureaux.
Kühe	9,457	18,650	Vaches.
Färsen und junge Stiere	2,712	1,535	Bouvillons et taurillons.
Kälber	14,234	18,178	Veaux.
Schafe	128,406	158,193	Bétail de race ovine.
	q.	q.	
Federvieh	38,083	40,435	Volaille.
Hühnereier	212,665	175,556	Oeufs de volaille.
Butter, frische	21,057	18,244	Beurre frais.
Käse	17,919	22,408	Fromages.
Olivenöl	521,443	555,151	Huile d'olive.
Orangen und Citronen	937,682	1,197,123	Oranges et citrons.
Feigen, getrocknete	20,556	19,985	Figues sèches.
Trauben, getrocknete	3,686	1,429	Raisins secs.
Reis	503,820	480,730	Riz.
Weinstein und Weinhefe	59,912	68,581	Tartre et lies de vin.
Cocons	4,122	6,185	Cocons.
Rohseide	24,133	25,829	Soie grège.
Seidenabfälle, rohe	10,422	11,511	Déchets de soie écrus.
„ gekämmt, gesponnen, gefärbt	3,615	3,925	„ „ „ peignés, filés, teints
	Hundert — Centaines		
Strohhüte	40,079	19,957	Chapeaux de paille.
Wein in Flaschen	13,204	12,678	Vins en bouteilles.
	hl	hl	
„ „ Gebinden	681,685	1,703,771	„ „ futailles.

---

1) Si le collodion importé ne contient pas au moins de 12 à 15 grammes de pyroxiline par litre, ou s'il renferme plus de 50 centilitres d'alcool par litre, il doit être frappé du droit de consommation et non plus de la taxe réduite. La base de la perception reste fixée, même dans ce cas, à 1 litre 19 centil. d'alcool par litre de collodion.

2) La solution alcoolique d'éther chlorhydrique est passible du droit de consommation.

3) Le fulminate, remplaçant pour certains usages la poudre à tirer, est, comme la poudre elle-même, frappé de prohibition. Ce n'est donc qu'à l'égard des quantités dont le Département de la guerre autoriserait exceptionnellement l'importation que le service des contributions indirectes pourrait avoir à faire l'application de la surtaxe afférente à l'alcool employé à la fabrication.

Gesammt-Einfuhr in Italien

Importations totales en Italie

vom 1. Januar bis Ende August *(janvier jusqu'à fin août)*

	1882	1883	
	Stück — Têtes		
Ochsen und Stiere	1,851	2,040	Bœufs et taureaux.
Kühe	2,705	1,758	Vaches.
Färsen und junge Stiere	4,751	3,166	Bouvillons et taurillons.
Kälber	3,858	3,156	Veaux.
Schafe	20,185	9,514	Bétail de race ovine.
	Stück — Pièces		
Pianofortes	945	914	Pianos divers.
Taschenuhren von Gold	2,261	2,678	Montres à boîtes d'or.
„ „ anderem Metall	8,473	9,501	„ „ d'autre métal.
Tafeluhren	3,551	2,902	Horloges de table.
	hg	hg	
Bijouterie von Gold	1,542	5,665	Bijouterie d'or.
	kg	kg	
„ „ Silber	864	1,793	„ d'argent.
	q.	q.	
Chocolade	265	303	Chocolat.
Cichorie	11,129	11,994	Chicorée.
Käse	51,303	49,690	Fromages.
Dampfmaschinen	49,297	67,780	Machines à vapeur.
Andere Maschinen	158,216	174,133	„ non dénommées.
Baumwolle, rohe	505,961	527,126	Coton en laine.
Baumwollengarn, einfach, roh	24,797	19,295	Fils de coton, simples, écrus.
„ „ gebleicht	3,061	2,901	„ „ „ „ blanchis
„ „ gefärbt	1,178	1,423	„ „ „ „ teints.
„ gezwirnt, roh	20,617	24,137	„ „ „ retors, écrus.
„ „ gebleicht	6,869	7,016	„ „ „ „ blanchis
„ „ gefärbt	1,049	1,525	„ „ „ „ teints.
„ gescheerte Ketten	4,498	4,201	„ „ „ chaînes ourdies.
Baumwollene Gewebe, rohe	24,566	25,376	Tissus de coton, écrus.
„ „ gebleichte	19,227	23,144	„ „ „ blanchis.
„ „ farbige	14,874	16,935	„ „ „ en couleur.
„ „ bedruckte	25,919	26,054	„ „ „ imprimés.
„ „ gestickte	491	471	„ „ „ brodés.
„ „ Tüll, Gaze, Musselin	631	664	„ „ „ tulles, gazes et mousselines.
Flachs- und Hanfgarne, einfache, roh	40,926	23,738	Fils de lin et de chanvre, simples, écrus.
„ „ „ einfache, gewaschen od. gebleicht		18,193	Fils de lin et de chanvre, lessivés ou blanchis.
Hanf-, Flachs- u. Jutengarne, einfache, gefärbte	166	237	Fils de lin, de chanvre et de jute, simples, teints.
ditto gezwirnte rohe gebleichte	1,304	1,331	Fils de lin, de chanvre et de jute, retors écrus blanchis.
ditto gefärbte	801	633	do. retors teints.
Jutengarne, einfache	3,533	4,496	Fils de jute, simples.
Jutegewebe, rohe	12,143	12,683	Tissus de jute, écrus.
Seide, gefärbte	44	87	Soie teinte.
Nähseide	28	38	„ à coudre.
Gewebe, schwarzseidene u. Lustrin	276	262	Tissus de soie, noirs et lustrine.
„ unbenannte seidene	194	207	„ „ „ non dénommés.
„ floretseidene	226	228	„ „ „ de filoselle.
„ seidene mit Floretseide	953	1,051	Tissus de soie et de filoselle mélangées.
„ von Seidenabfällen	102	50	Tissus de déchets de soie.
Häute, rohe, große	82,681	75,540	Peaux brutes grandes.
„ „ kleine	11,032	12,252	„ „ petites.
Theerfarben, trockene	1,136	1,204	Couleurs dérivées du goudron, sèches.
„ teigartig	2,099	2,026	„ „ „ „ en pâte.
Farbextrakte	7,175	8,696	Extraits colorants.

Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.
Marques suisses de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Markenamt vollzogene Eintragungen:
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral des marques:

Le 27 septembre 1883, à dix heures avant-midi.

No 1015.

Vacheron & Constantin, fabricants,

Genève.

Mouvements de montres et accessoires.
Boîtes de montres.

Le 29 septembre 1883, à dix heures avant-midi.

No 1016.

Chopard-Kumer, fabricant,

Bienne.

Mouvements et boîtes de montres de sa fabrication.

Den 2. Oktober 1883, 10 Uhr Vormittags.

No 1017.

Aarg. Tabak- & Cigarrenfabrik in Gnadenthal,

Gnadenthal.

SCHUTZ-MARKE
C

Cigarren eigenen Fabrikats, franz. Façon.

Den 2. Oktober 1883, 10 Uhr Vormittags.

No 1018.

Aarg. Tabak- & Cigarrenfabrik Gnadenthal,

Gnadenthal.

Cigarren eigenen Fabrikats, deutscher Façon.

Le 2 octobre 1883, à dix heures avant-midi.

No 1019.

E. Apothéloz, fabricant,

Colombier.

Boîtes et mouvements de montres de sa fabrication.

Le 2 octobre 1883, à dix heures avant-midi.

No 1020.

Antoine Castelberg, fabricant et négociant,

Chaux-de-Fonds.

Mouvements et boîtes de montres.

Le 2 octobre 1883, à dix heures avant-midi.

No 1021.

H. L. Morel, négociant,

Vevey.

Gallinéa, farine destinée à l'engrais et nourriture économique de la volaille.

Le 2 octobre 1883, à quatre heures après-midi.

No 1022.

Julien Gallet & Cie, fabricants,

Chaux-de-Fonds.

Boîtes et mouvements de montres.

Avis.

Le bureau soussigné tient à la disposition du public contre l'envoi de 5 fr. une brochure contenant la collection complète des marques **suisses** de fabrique et de commerce enregistrées jusqu'à la fin de l'année 1882.

On peut également se procurer pour le prix de fr. 2. 50 la collection des marques **étrangères** enregistrées et publiées en Suisse jusqu'à la même époque.

Bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce.

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Amtliche Bekanntmachungen

Titres volés.

Teneur de requête.

A monsieur le président et messieurs les membres du Tribunal civil de la République et Canton de Genève.

EXPOSE AVEC RESPECT:

Sieur **Emile Walker,** banquier, demeurant au Centralhof à Zurich, mais élisant domicile à Genève, aux fins des présentes, en l'étude de Mes L. & A. Cramer & G. Ador, avocats, 9, rue de Hollande, que, dans la nuit du 31 octobre au 1er novembre 1881, il a été à Zurich la victime d'un vol considérable de valeurs mobilières, parmi lesquelles se trouvaient entre autres six obligations 3 % de l'Etat de Genève, au capital nominal de cent francs chacune, portant les numéros 11697, 11709, 25068, 94665, 94666, 94667, avec feuilles de coupons au 1er avril 1882 et échéances subséquentes, ainsi que deux coupons de trois francs chacun, échus le 1er avril 1881, portant les numéros 1383 et 68641; que, par exploit enregistré de l'huissier Henri Martin en date du 3 janvier 1882, il a notifié ce vol à l'Etat de Genève, en lui faisant défense de payer soit la valeur soit les coupons des dites obligations; que cette défense a été renouvelée par exploit Pommier, huissier, du 12 octobre 1882, enregistré avec rectification concernant le numéro de l'obligation 25068; que malgré les recherches faites tant à Genève qu'à Zurich et la condamnation pénale intervenue à Zurich le 8 novembre 1882, contre les auteurs du vol, il n'a pas été possible de retrouver les titres volés; qu'il importe aujourd'hui à l'exposant de faire prononcer l'annulation des titres volés, ainsi que la consignation du montant des coupons, le tout en conformité des prescriptions des articles 846 à 858 du code fédéral des obligations.

A l'appui de la demande et pour établir la possession et la perte des titres dont s'agit, l'exposant produit: 1° Un extrait de ses livres délivré par le maire de la ville de Zurich, le 29 mars 1883, constatant que les titres et coupons ci-dessus décrits étaient en ses mains; 2° une déclaration officielle de la préfecture de police, en date du 3 avril 1883, constatant le vol commis dans la nuit du 31 octobre au 1er novembre 1881; 3° un extrait de l'acte d'accusation du procureur général de Zurich contre les auteurs du vol, délivré à Zurich le 3 avril 1883, avec la liste imprimée des titres volés; 4° une copie du jugement rendu le 8 novembre 1882 par le tribunal de Zurich contre les auteurs du vol; 5° une lettre de la direction de police de Genève, en date du 22 janvier 1882; 6° les originaux des exploits Martin et Pommier, huissiers, signifiés à l'Etat de Genève.

Dans ces circonstances, et sous offre d'appuyer ses déclarations par d'autres pièces ou par des dépositions de témoins, si le tribunal ne tenait pas les allégations de l'exposant pour suffisamment dignes de foi, le sieur Walker conclut à ce qu'il vous plaise, monsieur le président et messieurs, ordonner les mesures prescrites par la loi pour faire prononcer l'annulation des titres volés; interdire à l'Etat de Genève de payer le montant des dits titres volés, sous peine de payer deux fois; lui ordonner de retenir le montant des coupons échus et à écheoir jusqu'après l'expiration du délai de prescription; sous réserve, après les mesures de publicité ordonnées par le tribunal et l'expiration des délais par lui fixés, de prendre telles conclusions que de droit en délivrance de titres nouveaux avec feuilles de coupons, ou de paiement de leur valeur en cas d'échéance; quoi faisant ferez justice. Genève, le 27 avril 1883. Pour l'exposant: (signé) **Gustave Ador,** avocat. Le procureur général n'empêche. Au parquet, le 27 avril 1883. Pour le procureur général: (signé) **F. Racine,** substitut.

Sur cette requête, le tribunal a rendu l'ordonnance suivante:

Vu la requête ci-dessus et les pièces jointes; considérant qu'elles établissent suffisamment que l'exposant était en possession des titres au porteur et des coupons qui y sont énumérés, et que ces titres lui ont été dérobés et sont perdus; vu les articles 846 et suivants du code fédéral des obligations et les conclusions de Mr le substitut de Mr le procureur général:

Le tribunal

ordonne au détenteur inconnu des titres et coupons énumérés dans la dite requête, de les produire et les déposer au greffe du tribunal civil du canton de Genève, sis au palais de justice, place du Bourg de Four, à Genève, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication qui va être ci-après prescrite, faute de quoi l'annulation de ces titres et coupons sera ordonnée.

Ordonne à l'exposant de publier la présente ordonnance et la requête sur laquelle elle a été rendue, trois fois, à huit semaines de distance, dans la Feuille officielle du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton. — Fait défense à l'Etat de Genève, débiteur de ces titres et coupons, d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois. — Lui ordonne de déposer à la Caisse des Consignations le montant des coupons échus et à échoir. — Ordonne à l'exposant de signifier à l'Etat de Genève la présente ordonnance, ainsi que la requête sur laquelle elle a été rendue, pour être ensuite statué au fond, quand et comment il appartiendra.

Fait à Genève, en la chambre du conseil, le premier mai mil huit cent quatre-vingt-trois.

L'ordonnance ci-dessus a été signifiée à l'Etat de Genève, suivant exploit enregistré de l'huissier Jean-Marie Vachoux, du 9 mai 1883.

Pour extrait conforme:
Gustave Ador, avocat,
rue de Hollande, 9, à Genève.

Aufforderung.

Der Sparkassaschein Nr. 17341 der Ersparnißkassa der Stadt St. Gallen, im Betrage von Fr. 180 und lautend auf den Namen der Frau Anna Roth-Käsmoser, von Teufen, wird vermißt.

Gemäß Erkenntniß des Bezirksgerichts von St. Gallen d. d. 24. September 1883 und in Anwendung der Art. 849 u. ff. des schweiz. Obligationenrechtes wird der gegenwärtig unbekannte Inhaber dieses Sparkassascheines aufgefordert, denselben innerhalb der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten öffentlichen Aufforderung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes von St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 24. September 1883.

3 **Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Aufforderung.

Gemäß Erkenntniß des Bezirksgerichtes von St. Gallen vom 2. Oktober 1883 und Art. 849 u. ff. des schweizerischen Obligationenrechtes wird der gegenwärtig unbekannte Inhaber des verloren gegangenen Sparkassascheines der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 29,128 lautend auf **Felix Schelling,** Sekundarlehrer von Altstätten, im Betrage von Fr. 200, aufgefordert, denselben in der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes von St. Gallen vorzuweisen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 2. Oktober 1883. 3

Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Publikation.

Auf das Gesuch der Bank in Wyl, betreffend Amortisation von 3 Coupons ihrer Inhaber Obligationen Nr. 259, 260, 261, verfallen am 4. Febr. 1883, jeder im Werthe von Fr. 225, ergeht an den unbekannten Inhaber fraglicher Papiere die gerichtliche Aufforderung, genannte Papiere binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen wird.

Wyl, 19. März 1883.

2 **Die Bezirksgerichtskanzlei Wyl.**

Aufforderung.

Auf Ansuchen der Transportversicherungsgesellschaft «Schweiz» in Zürich, als Rechtsnachfolgerin der Bankfirma Schultheß Erben daselbst und gemäß Art. 849 u. ff. O. R. wird andurch der unbekannte Inhaber von drei Stück verloren gegangener 4 %iger **Obligationen des Kantons Bern** von je Fr. 1000, Emission 1880, Nr. **33,121—33,123,** sammt deren Zinscoupons und Talons pro 30. Juni 1881 und folgende aufgefordert, die genannten Titel binnen einer Frist von 3 Jahren, vom ersten Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, unter Androhung der Amortisation derselben im Unterlassungsfalle.

Bern, den 21. September 1883.

Der Gerichtspräsident:
2 **Thormann.**

Der unbekannte Inhaber des abhanden gekommenen Wechsels, den die Firma Henggeler, Hämmerli und Comp. in Landquart (Schweiz) unterm 29. Juni 1883 im Betrage von Fr. 7000 an die Ordre der Herren Mandry und Dorn per Ende September 1883 auf die Bank in Winterthur gezogen und den die Letztere mit ihrem Accept versehen hat, wird anmit aufgefordert, binnen drei Monaten, vom Datum der ersten Bekanntmachung im Handelsamtsblatt an gerechnet, den betreffenden Wechsel in der hiesigen Bezirksgerichtskanzlei vorzulegen, bei Vermeidung der Amortisation desselben.

Winterthur, den 15. August 1883.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber:
Jb. Kronauer.

Anzeige und Aufforderung.

Der unterm 23. Mai 1849 konkursirte **Josef Lerch, Sohn,** Zeugschmied, von und in Altishofen, möchte den Konkurs aufheben lassen und hat zu diesem Zwecke für den größten Theil die Ausweise über Befriedigung seiner Kreditoren geleistet. Nachverzeichnete Ansprachen will Lerch ebenfalls befriedigt haben, allein vermisse dermalen die bezüglichen Akten.

Class. VIII.

	Fr. Rp.		Fr. Rp.
1) Fürsprech Schmid in Reiden pr. Imhof & Mug in Basel	104. —,	resto	72. 99
2) Fürsprech Schmid in Reiden pr. Charnelet & Senard in Lyon	261. 60,	»	183. 61
3) Leonhard Paravicini in Basel	299. 38,	»	210. 11
4) Jäggi, jünger, Aarburg	26. —,	»	18. 24
5) Leodegar Muggli, Sursee	3. 56,	»	2. 51
6) Gemeindeammann Pfyffer, Altishofen, abgetreten von Anton Erni, Roggliswil	39. —,	»	27. 37
7) Brüder Stirnimann in Knutwil für Frau Häfliger in Dagmersellen	27. 90,	»	19. 58
8) Vinzenz Stirnimann, Pfaffnau, für Zäzilia Meier	56. 60,	»	39. 72

Laut Konkursakkommodement waren diese Restanzen in zehn Jahreszahlungen abzutragen.

Es werden demnach die obgenannten Kreditoren oder ihre Rechtsnachfolger aufgefordert, sich bis und mit dem 18. Weinmonat künftig auf der Gerichtskanzlei Altishofen anzumelden und ihre Ansprüche geltend zu machen, ansonst Bezahlung angenommen und die Konkursaufhebung über benannten Lerch erfolgen würde.

Altishofen, den 28. September 1883.

Pr. Gerichtskanzlei,
Der Gerichtsschreiber:
J. Erni.

Privat-Anzeigen — Annonces

Konkurssteigerung.

Im Geltstage über **Christian Halter & Sohn Josef,** Fabrikanten in Mellingen, findet die Versteigerung des Vermögens an folgenden Tagen statt:

I. Ueber die **Liegenschaften:** Bestehend in einem geräumigen gutgebauten 4stöckigen Wohnhaus, brandversichert für Fr. 26,800; Waaghäuschen, Scheune mit Remise und Schopfanbau, nebst Wein- und Obstpresse; circa zwei Hektaren Garten, Baumgarten und Ackerland beim Wohnhaus; ein 2stöckiges Fabrikgebäude von Stein, mit Wohnung, nebst den dazu gehörenden Maschinen und Einrichtungen und Wasserrad, versichert zu Fr. 20,550; dazu Wasserrecht mit konzessionirter Wasserkraft, Maschinenhaus mit Dampfkessel, ferner eine Scheune, Wohnhaus und circa 7 Hektaren Acker-, Matt- und Rebland; am **Mittwoch den 17. Oktober,** Nachmittags 1 Uhr, im Gasthof zum **Löwen** in Mellingen. Sodann **Donnerstag den 18. Oktober,** von 1 Uhr an, im nämlichen Gasthofe über: ein 3stöckiges Fabrikgebäude mit 2 Arbeitssälen, Luftheizung, Remise mit Anbau, brandversichert zu Fr. 22,150, hiezu ehehaftes Wasserrecht; 1 große Scheune versichert zu Fr. 11,000; sodann Wohnhaus mit Mühle mit 2 Mahlgängen, Röndle, Wasserrad und Wasserrecht, versichert zu Fr. 10,500, sowie circa 8 Hektaren Acker-, Matt- und Rebland.

Alle Liegenschaften sind in und um die Stadt Mellingen bei der Eisenbahnstation gelegen.

II. Ueber die **Fahrhabe** an folgenden Tagen, je von Vormittags 10 Uhr an, in Mellingen:

a. **Freitag den 19. Oktober:**
Viehstand, landwirthschaftliche Geräthe und Vorräthe.
Darunter namentlich: 2 schöne Pferde, 4 Kühe, 1 Rind, 2 Chaisen, 4 verschiedene aufgerüstete Wagen, 1 Pflug, 3 Eggen, circa 500 Centner Heu, circa 100 Centner Stroh, circa 50 Fuder Dünger etc. etc.

b. **Montag den 22. Oktober:**
Maschinen und Mobiliar der äusseren Fabrik.
Darunter namentlich: 1 Spuhlmaschine, circa 100 verschiedene Flechtmaschinen, Spuhlräder, 1 Fraise, 1 Appreturmaschine, 1 Flammapparat, 1 hölzerne und 1 eiserne Siedestande, Haspel, 1 Walze etc. etc.

c. **Mittwoch den 24. Oktober:**
6 Coffrirmaschinen und 24 Einsätze dazu, 2 Geflechtwalzen, 1 Partie Hanf und Hanfgeknüpfe, Roßhaarschnürli, Litzen, verschiedene Haargeflechte und Haargeknüpfe etc. etc.

d. **Donnerstag den 25. Oktober:**
Das Hausmobiliar.
Darunter: 7 aufgerüstete Betten, Lingerie, mehrere Kommoden, Chiffonnières, Kästen, Tische, Stühle, Spiegel mit Goldrahmen, Tableaux, Vorhänge, 6 Polstersessel, 1 Fauteuil, 1 Sekretär, 3 Canapés, 1 Waschtisch mit Marmor, Nachttische und anderes Mobiliar.

e. **Freitag den 26. Oktober:**
Küche-, Haus- und Kellergeräthschaften.
Darunter namentlich: Circa 45 Saum Faß, Trottstande, 1 Traubenmühle etc.

f. **Mittwoch den 31. Oktober:**
Das Mobiliar im alten Schützenhaus.
Darunter namentlich: 4 Bändel- und 1 Geflechtwalze, Bändelschrauben und Bändelhaspel, 9 Petroleumkochapparate etc. etc.

Kaufliebhaber von Nah und Fern werden höflichst eingeladen.

Baden, den 26. September 1883.

Der Geldstagsabgeordnete:
Fr. X. Widmer.
Der Geldstagsaktuar:
A. Reisse, Gerichtsschreiber.

(H-3339-Z) 2

Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Der im Bundesblatt Nr. 32 vom 16. Juni d. J. auf den 30. September 1883 gekündete Gütertarif zwischen Delle transit, Verrières transit und Genf transit, einerseits, und Schaffhausen, Singen loco und transit, Konstanz, Romanshorn transit, St. Margrethen transit und Buchs transit, anderseits, vom 1. Juli 1882, sammt Nachträgen, findet bis zum Erscheinen des neuen Tarifs noch fernerhin Anwendung.

Der Zeitpunkt der Einführung des neuen Tarifs wird s. Z. mit besonderer Publikation bekannt gemacht werden.

Bern, den 26. September 1883.

Die Direktion.

Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Mit dem 1. Oktober d. J. tritt ein VI. Nachtrag zum Gütertarif J. B. L.-S. O., Bulle-Romont und Simplonbahn vom 1. März 1878 in Kraft, enthaltend neue Taxen für den Verkehr zwischen den Stationen Emmenmatt bis Luzern inklusive, einerseits, und Landeron bis Concise, sowie Kerzers bis Corcelles longitud. inkl., anderseits.

Derselbe kann auf den genannten Stationen eingesehen werden.

Bern, den 28. September 1883.

Die Direktion.

Spezialverkehr per Sammelwagen
für Sendungen aus der Schweiz
nach Deutschland, Russland, Holland, Belgien und weiter und umgekehrt

mit prompter Lieferfrist und einer Frachtersparniß bis zu 40 % gegenüber den offiziellen Bahnfrachten.

Zur Ertheilung von Uebernahmen ist der Unterzeichnete gerne bereit.

Basel, den 15. September 1883.

2 **Carl de Joh. Preiswerk.**

Spedition
Charles Fischer, Basel, Genf, Chiasso, Luino.

Täglicher Sammelladungsverkehr ab Basel nach
Deutschland, Russland, England etc.
Nach **Italien** via Chiasso und Luino
und vice-versa.

Uebernahmen und Auskunft ertheilt gerne

Basel, September 1883.

Charles Fischer.

Avis.

MM. les porteurs d'obligations et autres créanciers de la
Société générale suisse des Eaux et Forêts
en liquidation, qui n'ont pas encore touché le dividende de la 3e répartition du 14 %, annoncée dans les journaux statutaires en août dernier, sont invités à présenter leurs titres au bureau de la direction de dite société à Fribourg (Suisse) avant le **15 octobre** courant, pour recevoir le paiement de ce dividende.

(H 666 F) **La direction.**

Publication.

Le soussigné déclare par la présente que
Mr Fois BORGEL,
Monteur de boîtes par procédés mécaniques,
25, Chantepoulet, Genève,
possède seul et définitivement le droit de fabriquer le **nouveau modèle de miroir-médaillon destiné à contrôler l'état des canons des armes à feu se chargeant par la culasse,** enregistré en faveur du soussigné à Berne, sous le n° 12, conformément à la convention franco-suisse du 23 février 1882.

Toute maison qui fabriquerait ou vendrait le dit **miroir-médaillon** s'exposerait à être poursuivie en contrefaçon conformément à l'art. 14 de la dite convention.

Genève, le 2 octobre 1883.

P. Pon de Mr J. Ferary de Lyon:
E. Imer-Schneider,
Ingénieur-Conseil.

Informations- und Inkasso-Bureaux
J. A. TRITSCHLER in Basel

0 **gegründet 1869,**
ältestes Institut dieser Art in der Schweiz und vortrefflich organisirt.

Verkauf oder Vermiethung.

Ein Fabrikgebäude mit Landkomplex und konstanter Wasserkraft von 40 Pferdekräften, in günstiger Lage an drei Bahnen, im Kt. Aargau.

Frankirte Offerten unter Chiffre H. L. Nr. 38 vermittelt die Expedition des «Schweizerischen Handelsamtsblattes».

Glarus.
Advokatur und Inkasso
D. Legler
(Hauptstraße). 2

Agence commerciale
P.-E. JACOT
Hôtel-de-Ville, Locle.
Agence spéciale de renseignements sur le canton de Neuchâtel. Commission. Contentieux. Recouvrements simples et juridiques. 0

Recouvrements et gérances
Procuration
JULES RAPIN
3 **Agent d'affaires**
(O 2762 L) **5, Rue de la Louve. 5**
LAUSANNE
Représentation dans les faillites, liquidations, etc.
Renseignements commerciaux
Cautionnement déposé
NB. *Le règlement au créancier a lieu immédiatement après la rentrée des fonds.*

Trauben
5 Kilo brutto
Fr. 4. 85
franko
garantirt
C. REY
0 **Sierre.**

Anzeige für Raucher.

Die Firma **Ormond & Cie** in **Vevey,** welche bisher an allen Ausstellungen, an welchen sie sich betheiligte, mit Medaillen beehrt worden ist, findet sich veranlaßt, ihrer werthen und zahlreichen Kundschaft mitzutheilen, daß sie dieses Jahr in Zürich ausgestellt, aber auf **die Beurtheilung durch das Preisgericht verzichtet hat** und aus diesem Grunde, gemäß dem vom Präsidenten des Preisgerichts erlassenen Circular vom 29. März 1883, keinen Anspruch auf irgend welche Auszeichnung machen konnte. 3 (O 2701 L

Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral.
F. HOMBERG, graveur, **BERNE.**
Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois.
Dessins et clichés pour marques de fabrique.
Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des *Schweiz. Handelsamtsblattes*) in Bern — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce*) à Berne